

Georg Gerson

(1790–1825)

Sørge-Marsch

for Fortepiano à 4 mains

G.163

Score
(Contemporized)

Edited by
Christian Mondrup

SECONDO
Sørge-Marsch for Fortepiano à 4 mains
Contemporized edition

Maestoso

Georg Gerson (1790-1825)

p *rf* *p*

9 *p* *mf*

17 *p* *rf* *p* *p* *mf*

25 *p* *p* *for*

PRIMO

Sørge-Marsch for Fortepiano à 4 mains

Contemporized edition

Maestoso

Georg Gerson (1790-1825)

The musical score is written for four hands on two staves. It begins with a treble clef and a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat). The time signature is common time (C). The tempo is marked 'Maestoso'. The score is divided into four systems, each with a measure number at the beginning of the first staff: 1, 9, 17, and 25. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, beams, slurs, and dynamic markings. The dynamics are marked as *p* (piano), *rf p* (ritardando piano), *mf* (mezzo-forte), and *for* (forte). The score includes a repeat sign at measure 10 and another at measure 25. The piece concludes with a final cadence in the right hand.

SECONDO

33

p *p* *mf*

41

rf *rf* *f* *p*

48

p *mf* *for*

55

p *p* *mf* *p*

PRIMO

33

Measures 33-40 of the PRIMO section. The music is in 3/4 time with a key signature of three flats. Measure 33 starts with a piano (*p*) dynamic. Measures 34-36 feature a complex texture with sixteenth-note runs in the right hand and sustained chords in the left. Measure 37 has a *mf* dynamic. Measures 38-40 are a repeat of measures 33-35, ending with a repeat sign.

41

Measures 41-47. Measure 41 begins with a forte (*rf*) dynamic. Measures 42-43 continue with *rf*. Measure 44 includes a trill (*tr*) and a *for* (forzando) marking. Measure 45 is marked *p*. Measures 46-47 show a crescendo leading to a forte dynamic.

48

Measures 48-55. Measure 48 starts with a piano (*p*) dynamic. Measures 49-51 show a crescendo to *mf*. Measure 52 is marked *for*. Measure 53 is marked *p*. Measures 54-55 continue with a piano texture.

56

Measures 56-62. Measure 56 starts with a piano (*p*) dynamic. Measures 57-58 continue with *p*. Measure 59 is marked *mf*. Measures 60-61 show a crescendo to *p*. Measure 62 ends with a repeat sign.

Critical notes

This score is the first modern edition of the composition for four-hand piano “Sørge-Marsch for Fortepiano à 4 mains” (G.163) by the Danish composer “Georg Gerson” (1790-1825). The composition is dated September

MS a collection of manuscript scores by Gerson preserved at the Royal Library of Copenhagen, Denmark. The composition is found on pp. 97–99 in “Partiturer No. 5”, “George Gersons samling: mu 7105.0963 C II, 6b”.

In the preface of his “Verzeichniss über Zwei Hundert meiner Compositionen” Gerson writes about the term “Sørge-Marsch” (mourning march) “Anfangs September 1819 kam die Juden-Verfolgung nach Copenhagen. Ich war während des Aufruhrs Abends an mein Zimmer gebannt, und dachte an die Möglichkeit, daß alle Juden nach Jerusalem verwiesen und bald dahin abziehen mußten. Dazu componirte ich meinen ersten, bis jetzt einzigen Trauermarsch (N^o 163) vielleicht nicht das schlechteste meiner Werke.” (At the beginning of September 1819 the persecution of Jews reached Copenhagen. During the eve of the uproar I was bound to my room and considered the eventuality that all Jews were expelled to Jerusalem and soon had to take refuge there. For those events I composed my first, until now only, mourning march (N^o 163), probably not the poorest among my works.)

In his manuscripts Gerson made use of various shorthand notations like slashed notes representing repeated notes. Such notation types are also found in music prints from that period like Gerson’s string quartet no. 5 (G.63) published as part books 1826. The full score of this modern edition comes in two versions: a score keeping as close as possible to the original notation and an alternative, ‘contemporized’ score expanding the shorthand notations. In the contemporized scores the beaming of vocal staves has been adapted to modern practices. Separate parts are contemporized as well.

Performance indications added by the editor are enclosed within brackets.

<i>Bar No.</i>	<i>Part</i>	<i>Note No.</i>	<i>Comment</i>
32	Pno2 1	5	No dot on the 1/8 note in <i>MS</i> .
32	Pno2 1	7	No accidental ♯ in <i>MS</i> .